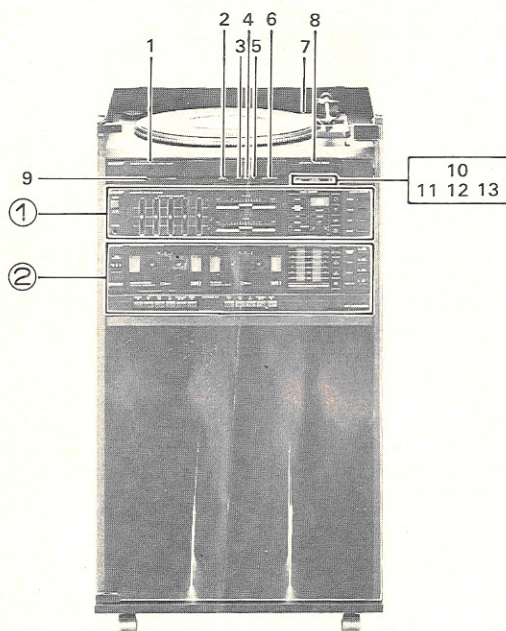


SHARP

SYSTEM-W22H

The last letter of the model name on the catalogue, packing case, etc. indicates the colour of the product. Operations and specifications are the same for all units regardless of the colour.

La dernière lettre du nom du modèle sur le catalogue, le boîtier d'emballage, etc., indique la couleur du produit. Les opérations et les caractéristiques sont les mêmes pour tous les appareils, sans considération de la couleur.



1 FM/MW/LW SYNTHESIZED
STEREO TUNER
TUNER STÉRÉO
SYNTHÉTISÉ FM/PO/GO

2 MEMORY
MÉMOIRE

3 DOWN
BAS

4 PRESET
PRÉRÉGLAGE

5 UP
HAUT

6 BAND SELECTOR
SÉLECTEUR DE GAMME
D'ONDES

7 MADE IN GERMANY
FABRIQUÉ EN
ALLEMAGNE

8 LCD DIGITAL TUNING
DISPLAY
AFFICHAGE D'ACCORD
NUMÉRIQUE LCD

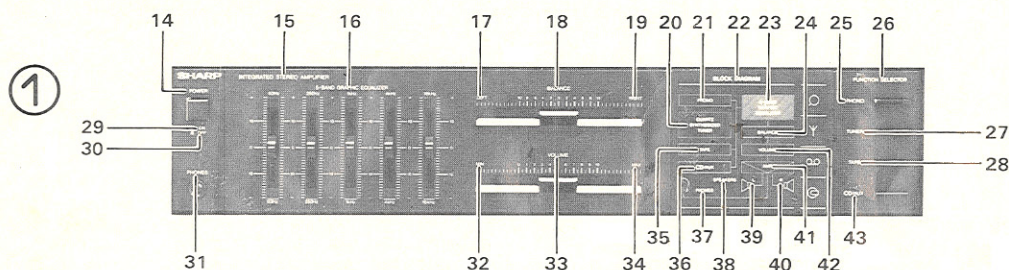
9 FM STEREO
FM STÉRÉO

10 TUNING
ACCORD

11 DOWN
BAS

12 AUTO SCAN
BALAYAGE
AUTOMATIQUE

13 UP
HAUT



14 POWER
ALIMENTATION

15 INTEGRATED STEREO
AMPLIFIER
AMPLIFICATEUR
STÉRÉO INTÉGRÉE

16 5-BAND GRAPHIC
EQUALIZER
ÉGALISEUR GRAPHIQUE
À 5 GAMMES

17 LEFT
GAUCHE

18 BALANCE
BALANCE

19 RIGHT
DROITE

20 QUARTZ SYNTHESIZED
TUNER
TUNER SYNTHÉTISÉ À
QUARTZ

21 PHONO
PHONO

22 BLOCK DIAGRAM
SCHEMA SIMPLIFIÉ

23 5-BAND GRAPHIC
EQUALIZER
ÉGALISEUR GRAPHIQUE
À 5 GAMMES

24 BALANCE
BALANCE

25 PHONO
PHONO

26 FUNCTION SELECTOR
SÉLECTEUR DE
FONCTION

27 TUNER
TUNER

28 TAPE
BANDE

29 ON
EN CIRCUIT

30 OFF
HORS CIRCUIT

31 PHONES
CASQUE

32 MIN (MINIMUM)
MINIMUM

33 VOLUME
VOLUME

34 MAX (MAXIMUM)
MAXIMUM

35 TAPE
BANDE

36 CD (COMPACT
DISC) / AUX (AUXILIARY)
DISQUE
COMPACT / AUXILIAIRE

37 PHONES
CASQUE

38 SPEAKERS
ENCEINTES

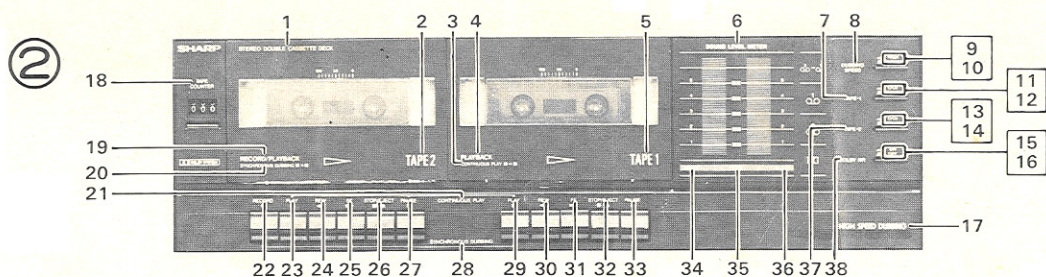
39 L (LEFT)
GAUCHE

40 R (RIGHT)
DROITE

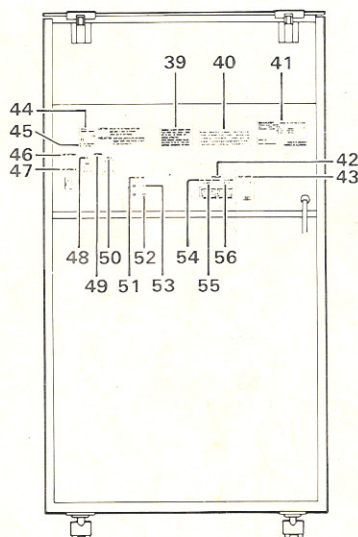
41 AMP (AMPLIFIER)
AMPLIFICATEUR

42 VOLUME
VOLUME

43 CD (COMPACT
DISC) / AUX (AUXILIARY)
DISQUE
COMPACT / AUXILIAIRE



- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 STEREO DOUBLE CASSETTE DECK
PLATINE À DOUBLE CASSETTE STÉRÉO | 10 NORMAL
NORMAL | 20 SYNCHRONOUS DUBBING
COPIE SYNCHRONE | 30 REW(REWIND)
REBOBINAGE |
| 2 TAPE 2
BANDE 2 | 11 CrO ₂
CrO ₂ | 21 CONTINUOUS PLAY
LECTURE CONTINUE | 31 FF(FAST FORWARD)
AVANCE RAPIDE |
| 3 CONTINUOUS PLAY
LECTURE CONTINUE | 12 NORMAL
NORMAL | 22 RECORD
ENREGISTREMENT | 32 STOP/EJECT
ARRÊT/ÉJECTION |
| 4 PLAYBACK
LECTURE | 13 CrO ₂
CrO ₂ | 23 PLAY
LECTURE | 33 PAUSE
PAUSE |
| 5 TAPE 1
BANDE 1 | 14 NORMAL
NORMAL | 24 REW(REWIND)
REBOBINAGE | 34 SCALE
CADRAN GRADUÉ |
| 6 SOUND LEVEL METER
COMPTEUR DE NIVEAU SONORE | 15 ON
EN CIRCUIT | 25 FF(FAST FORWARD)
AVANCE RAPIDE | 35 LEVEL
NIVEAU |
| 7 TAPE 1
BANDE 1 | 16 OFF
HORS CIRCUIT | 26 STOP/EJECT
ARRÊT/ÉJECTION | 36 SCALE
CADRAN GRADUÉ |
| 8 DUBBING SPEED
VITESSE DE COPIE | 17 HIGH SPEED DUBBING
COPIE À GRANDE VITESSE | 27 PAUSE
PAUSE | 37 TAPE 2
BANDE 2 |
| 9 HIGH
HAUT | 18 TAPE COUNTER
COMPTEUR DE BANDE | 28 SYNCHRONOUS DUBBING
COPIE SYNCHRONE | 38 DOLBY NR(NOISE REDUCTION)
DOLBY NR(RÉDUCTION DE BRUIT) |
| | 19 RECORD/PLAYBACK
ENREGISTREMENT/LECTURE | 29 PLAY
LECTURE | |



39 WARNING: ALWAYS REMOVE MAINS PLUG FROM WALL SOCKET WHEN NOT IN USE, OR BEFORE ANY SERVICE OPERATION. NEVER REMOVE COVERS UNLESS QUALIFIED TO DO SO; THIS UNIT CONTAINS DANGEROUS VOLTAGES.

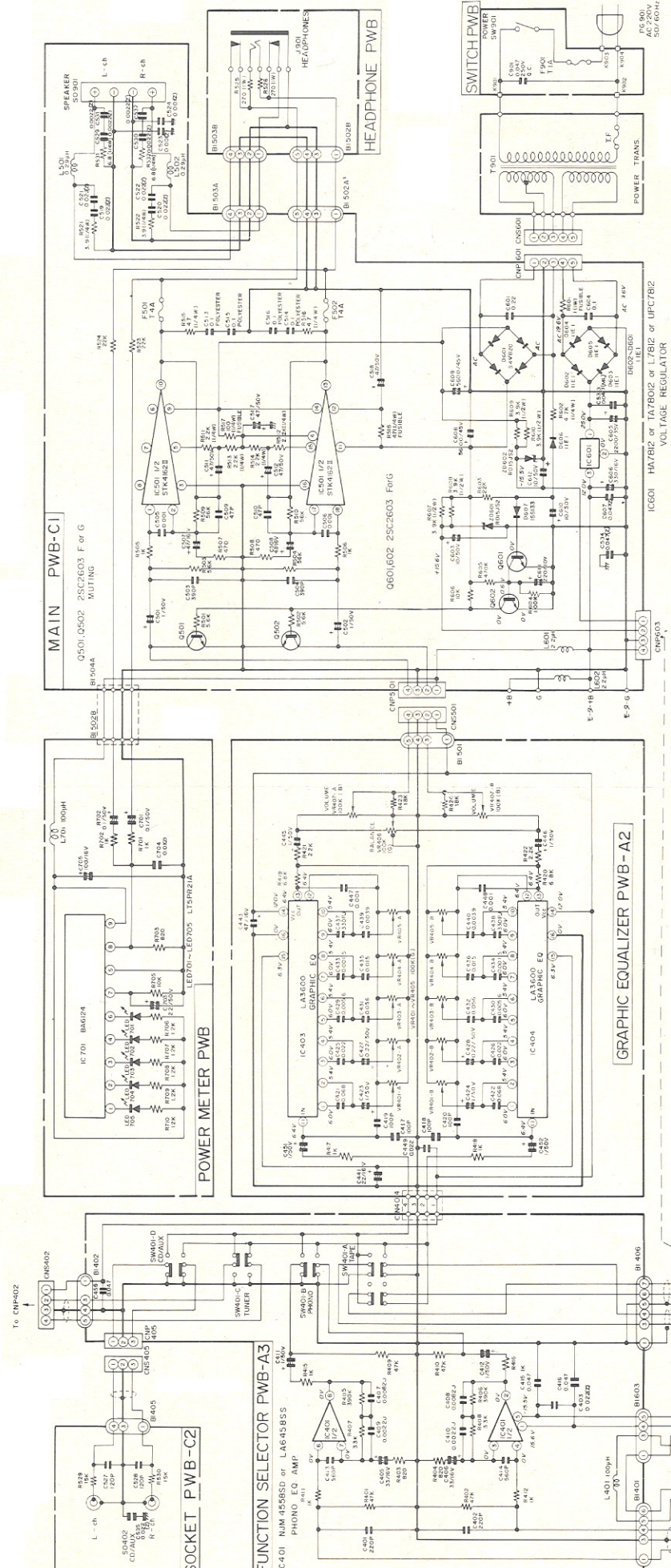
AVERTISSEMENT: RETIRER TOUJOURS LA FICHE SECTEUR DE LA PRISE DE COURANT MURALE LORSQU'ON N'UTILISE PAS L'APPAREIL, OU AVANT N'IMPORTE QUELLE OPÉRATION DE DÉPANNAGE. NE JAMAIS RETIRER LE PANNEAU DE PROTECTION À MOINS D'ÊTRE QUALIFIÉ POUR LE FAIRE, CET APPAREIL RENFERME DES TENSIONS ÉLEVÉES DANGEREUSES.

40 NOISE REDUCTION SYSTEM MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION. "DOLBY" AND THE DOUBLE-D SYMBOL ARE TRADEMARKS OF DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION.

RÉDUCTEUR DE BRUIT DOLBY: CIRCUIT FABRIQUÉ SOUS LICENCE DES DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION. LE MOT "DOLBY" ET LE SYMBOLE DOUBLE D SONT DES MARQUES DÉPOSÉES DES DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION.

41	SHARP MODEL NO. SYSTEM-W22H(BK) STEREO MUSIC CENTER 220V ~ 50 Hz 270W FREQUENCY RANGE FM 87.5 - 108 MHz MW 522 - 1620 kHz LW 153 - 281 kHz	SHARP MODÈLE N° SYSTEM-W22H(BK) COMBINÉ STÉRÉO 220V ~ 50Hz 270W GAMME DE FRÉQUENCE FM 87.5 - 108 MHz PO 522 - 1620 kHz GO 153 - 281 kHz
	SERIAL NO.	N° DE SÉRIE
	SHARP CORPORATION	SHARP CORPORATION

- | | | |
|--|---|--|
| 42 SPEAKERS
ENCEINTES | 47 LOOP ANTENNA IN
ENTRÉE DE CADRE | 52 RIGHT
DROITE |
| 43 BEAT CANCEL
SUPPRESSION DE BATTEMENT | 48 FM
FM | 53 LEFT
GAUCHE |
| 44 BATTERY MEMORY RESERVE
PILE GARDE-MÉMOIRE | 49 ANTENNA
ANTENNE | 54 RATED SPEAKER IMPEDANCE: 8 OR 16 OHMS
IMPÉDANCE NOMINALE DE L'ENCEINTE: 8 OU 16 OHMS |
| 45 DC 3.0V, (UM/SUM-3, R6 or "AA" CELL) x 2
3.0V CC (PILE UM/SUM-3, R6 ou "AA") x 2 | 50 MW/LW
PO/GO | 55 RIGHT
DROITE |
| 46 LOOP ANTENNA
CADRE | 51 CD(COMPACT DISC)/AUX(AUXILIARY)
DISQUE COMPACT/AUXILIAIRE | 56 LEFT
GAUCHE |



MODEL SYSTEM-W22H(BK), SYSTEM-W44H(BK)

